

**DEVIS - CESSION SPECTACLE //****CONTIENT :**

CONDITIONS FINANCIERES p.1  
RESUME p.2  
PHOTOS p.3  
PRESSE p.4  
CONDITIONS TECHNIQUES p.5 et +

**CONTACT TEMAL PRODUCTIONS :**

Camille  
01 41 58 51 51 /  
camille@temalproductions.com



**Artiste :** Hervé Koubi

**Nom du spectacle :**

*Boys don't cry*

**Durée et âge :** 55 minutes

A partir de 7 ans.

**Prix de cession HT :**

Salle de moins de 299 places : 5900 € HT

Salle de 300 à 599 places : 6500 € HT

Salle de plus de 600 places : 7200 € HT

Prix tout public + scolaire : 9 900 € HT

**Montant et détail des transports :**

Forfait de 1500 € HT (matériel et équipe)

**En sus :****- Hébergement pour 12 personnes :**

Hébergement pour 12 personnes à partir de J-1, dans un hôtel minimum 4 \*\*\*\*. Réparti sur 10 singles et 1 twin.

**- Repas pour 12 personnes :**

Repas pour 12 personnes à partir du diner de J-1 soit en PER DIEM soit en prise en charge directe.

**Bande Annonce du spectacle :**

<https://www.youtube.com/watch?v=KHAHnPTUxYU>

Commentaires particuliers : Représentations scolaires possibles.

## RESUME DU SPECTACLE :



### BOYS DON'T CRY

**« Je crois t'avoir déçu Papa. Je lis sur ton visage. Tu es inquiet, tu as honte. Un jour tu seras fier de moi Papa.**

**Il paraît que je ressemble à mon père comme deux gouttes d'eau. Quand on a la chance de faire don de la vie et d'être parent donc, on ne meurt jamais vraiment. C'est peut-être ça la vie éternelle.**

**Dans certaines cultures, on danse pour les morts. Non pas parce qu'on est content que la personne morte soit partie mais parce que la Danse est tellement importante que pour rendre hommage à celui qui part, on danse pour lui. Il est donc possible du vivant de s'adresser aux morts, aux disparus comme une main tendue, une main tenue pour garder ceux qui ne sont plus là avec le monde des vivants.**

**Et puis après tout, moi, je suis là moi, je suis là pour toi Papa. Je suis dans tes pas mais moi c'est en dansant. Pour moi je me sens vivant tout simplement quand je Danse. Pour moi danser c'est la vie. Alors Papa, permets-moi de danser, permets-moi de danser Papa. J'aime la nuit ... et dans la nuit je fais des rêves et dans mes rêves je danse et je t'entends dire Papa : Je suis là, danse mon fils, je suis fier de toi, danse mon fils, danse... »**

**Hervé Koubi**

**Extraits du texte écrit pour Boys don't cry**

## QUELQUES PHOTOS



**PRESSE :**

*« Spectacle chorégraphique époustouflant de Hervé Koubi »*

**Le Matin (Maroc)**

**LE MATIN.ma**

*" Une œuvre qui évoque les sables du désert et les tourbillons "*

**New York Times**



*« La sincérité des interprètes, leur franchise sous notre regard critique, leur aisance à ne pas être autre chose que ce qu'ils sont – c'est à dire des danseurs hommes qui dansent avec fierté – fait tomber bien des à priori.»*

**Ballroom- France**

**BALL  
ROOM**  
revue . net

*« Hervé Koubi a été élevé pour garder le silence sur le passé. Ses danses racontent une histoire différente. »*

**The Washington Post**



# FICHE TECHNIQUE

## Durée de la représentation

55 minutes (incluant la présentation du spectacle par Hervé Koubi et Fayçal Hamlat)

Hervé Koubi et Fayçal Hamlat prennent la parole avant la représentation pour introduire et mettre la création dans un contexte artistique. Cette prise de parole fait partie intégrante du spectacle et en aucune façon il ne sera possible d'y déroger.

Des ajustements seront possibles en fonction du protocole du lieu qui accueille mais en aucun cas le spectacle ne pourra commencer sans cette prise de parole.

Hervé Koubi conservera le micro pendant la représentation.

## Personnes attachées au projet et présentes au moment de la représentation - 12 personnes

Chorégraphe : Hervé KOUBI

Assistant : Fayçal Hamlat et Guillaume GABRIEL

Administrateur : Guillaume GABRIEL

Équipe artistique : Adel BOUSBARA / Mohammed ELHILALI / Zakaria NAIL GHEZAL / Bendehiba

MAAMAR / Mourad MESSAOUD / Houssni MIJEM / EL Houssaini ZAHID

Logistique – Rabie MAKHLOUF

Régie technique – Lionel BUZONIE

▲ Les répétitions pourront être ouvertes à des personnes externes à la compagnie mais cette présence éventuelle sera

préalablement à valider auprès de la compagnie. Par avance, merci.

## Espace scénique

Surface au sol

10 m d'ouverture x 8 m de profondeur

Hauteur mini 6 m

[Si inférieur, possibilité d'adapter en fonction des théâtres et de leur jauge. Voir avec Lionel – Régie technique]

Sol

Tapis de danse blanc propre, posé, et nettoyé avant l'arrivée de la compagnie.

▲ Pour le tapis, merci de prévoir automatiquement le passage d'une auto-laveuse avant notre arrivée. Utiliser uniquement des produits adaptés au tapis pour ne pas rendre ce dernier glissant. Un mélange d'eau et de vinaigre blanc donne de bons résultats.

Pendant l'échauffement les danseurs utilisent des baskets de ville. Ce n'est pas compatible avec un tapis de

danse. Merci de prévoir un espace de 60m<sup>2</sup> minimum dans le lieu avec tapis de danse noir ou revêtement

lisse (parquet, lino, pas de moquette ni carrelage avec joints)

Pendrillonnage

La Cie fournit un pendrillonnage blanc trevira ignifugé M1 (voir PV en dernière page) sur la totalité du pourtour

de l'espace scénique.

Le lieu de diffusion fournira 2 perches Ø50mm à « l'Allemande » pour ces pendrillons de chaque côté ainsi

qu'une perche pour les pendrillons du fond

Pendrillonnage noir à « l'italienne » et fond noir

Merci de prévoir le personnel nécessaire (minimum 2 personnes) pour le démontage et le pliage à l'issue de la représentation  
Perches  
Perches pré-implantées et câblées selon le plan de feu transmis par le technicien lumière  
Coulisses  
Noir total dans les coulisses( pas de sortie pendant le spectacle)

## **Hotel - Loges – Lieux annexes - Catering et repas – Costumes – Production – Parking**

### **Hôtel**

Merci de réserver 4 twins et 4 single (nombre à affiner à la signature du contrat), petit déjeuner inclus, dans un hôtel \*\* minimum pour 2 nuitées.  
Les établissements type : Formule 1, Première Classe, B&B sont à proscrire.  
L'hôtel devra se trouver à proximité immédiate du lieu de diffusion (maximum 5 min en voiture).

### **Loges**

Loges pour 7 hommes + sanitaires + 2 douches minimum + 1 loge pour le chorégraphe et son assistant.

1 loge production pour 2 personnes minimum avec accès WIFI. Mise à disposition de 7 grandes serviettes éponge dans les loges et de 7 petites serviettes BLANCHES pour la scène.

Merci de mettre à disposition dans l'espace loge le livret d'accueil avec les numéros utiles pour contacter des médecins généralistes et spécialisés (kinésithérapeute, ostéopathe, dentiste...) en cas de besoin.

### **Lieux annexes**

Espace training : un espace, sur le plateau, en parterre de scène ou dans le lieu, doit être mis à disposition des danseurs pour le training car ils s'entraînent avec des baskets. (2 lés de tapis noir déroulés sur le plateau peuvent convenir).

En cas de cumul dans le planning entre le cours donné aux danseurs et celui de l'équipe technique (conduite lumière ou raccords) une salle chauffée avec plancher flottant et système de diffusion sonore (type chaîne hifi) d'environ 100 m<sup>2</sup> devra être mis à disposition de la compagnie pour donner la classe aux danseurs.

Les endroits dédiés aux répétitions et aux représentations devront être chauffés à une température ambiante comprise entre 20° mini et 24° maxi pendant toute la durée de leur utilisation par la Cie.

### **Catering et repas**

Catering en quantité suffisante pour l'ensemble du personnel attaché au projet et présent au moment de la représentation : fruits frais (à prévoir en grande quantité), pain, fromage (ex : Camembert, Leerdammer, Caprice des Dieux, Gouda, Beaufort, Babybel...), chocolat, gâteaux et pâtisseries sucrés (ex : madeleines, crêpes, gaufres, gâteaux aux fruits/chocolats...), yaourts à boire, café, thé, jus de fruits (orange, ananas, pomme, raisin...), bouteilles d'eau, sodas.

Merci de NE PAS proposer de boisson énergisante (red bull....)

Il faut pour la journée 30 petites bouteilles d'eau dont 7 en coulisses SANS ETIQUETTES AVEC BOUCHONS BLANCS par représentation.

Il est important que le catering soit complet car les danseurs ont besoin d'énergie suffisante au cours de la journée de répétition et avant la représentation du soir. Merci d'avance.

### **Repas :**

La Veille de la 1ère représentation pour le diner merci de prévoir un défraiement.

Le jour du spectacle le déjeuner et le dîner à l'issue de la représentation, seront pris en charge par la structure d'accueil soit sous forme de défraiement soit sous forme de repas traiteur.

Merci de privilégier pour ces 2 repas un service à table dans le lieu où nous effectuons la représentation.

Nous attirons votre attention sur le fait que les danseurs sont de confession musulmane et qu'en conséquence l'ensemble de la nourriture proposée doit être Halal et que la viande de porc et tous ses dérivés sont à proscrire

Un des danseurs est VÉGÉTARIEN.

Idées de menus à titre d'exemple, vos suggestions sont les bienvenues. (Équilibrés et en quantités)

Entrée

Crudités, œufs

Plat chaud

Poulet rôti, pomme de terre

Dessert

Yaourts et fruits

Entrée

Salade verte/niçoise

Plat chaud

Bœuf, légumes et pâtes

Dessert

Tarte aux fraises

Entrée

Soupe/salade

Plat chaud

Lasagnes

Dessert

Salade de fruit/fromage

Entrée

Briques orientales

Plat chaud

Agneau au curry / riz

Dessert

Pâtisseries/fruits/Thé

Merci de vous rapprocher de Rabie pour valider la composition des menus Tél. 07 68 20 53 12

■ Autres repas, merci d'indiquer dans votre feuille de route ou livret d'accueil les coordonnées complètes de quelques restaurants orientaux, restaurants Hallal, restaurants/snack kebab, pizzerias, restaurants chinois, brasseries.

### **Costumes et Accessoires**

La présence d'une habilleuse est nécessaire pour le nettoyage et le repassage des costumes ainsi que pour la mise et le rangement de ces derniers. Présence nécessaire, en plus du temps dédié au nettoyage et repassage des costumes, avant (45 min) et après la représentation (20 min)

L'ensemble des costumes doit être prêt et repassé vers 15h et en cas d'utilisation pendant le filage 45 minutes avant le début de la représentation. Il est possible que toute ou partie des costumes soient utilisés pour le filage de l'après-midi. Dans ce cas merci de prévoir un raccord repassage à l'issue de ce dernier.

Merci de bien vouloir réserver à l'habilleuse un endroit spécifique de travail, autre que celui des loges des artistes.

### **Les costumes :**

7 pantalons + 7 chemises + 7 boxers + 7 serviettes

Pour les sous-vêtements et serviettes : Nettoyage et séchage en machine

Pour les costumes :

· Nettoyage à sec

Attention pas de sèche-linge pour aucun costume

· Repassage : Les costumes sont à repasser.

Production

Un espace de travail (dans un endroit isolé), dans le lieu, pour l'administration avec accès internet/wifi sera attribué à Guillaume GABRIEL.

La compagnie étant en tournée toute l'année, cet espace bureau est vraiment indispensable au bon fonctionnement de l'activité administrative et logistique de la Cie.

### **Parkings**

Nous nous déplaçons avec 3 véhicules, 1 mini bus ainsi que 2 voitures. Merci de prévoir des emplacements pour stationner l'ensemble de ces véhicules 24h/24 de la veille de la date de la représentation au lendemain de cette dernière. (A affiner avec le régisseur au cas par cas)

### **Communication**

Les photographes et journalistes professionnels sont les bienvenus, merci de bien vouloir nous les annoncer avant la représentation, et de leur trouver une place appropriée dans la salle (si besoin voir avec un membre de la Compagnie).

La bible de salle, ou tout autre document distribué au public le soir de la représentation doit être validé au préalable par Guillaume Gabriel avant la publication.

Merci de bien vouloir vous assurer que la mention : « par respect pour le public et les artistes, il est strictement interdit de prendre des photos ou de filmer pendant la représentation » y figure de manière lisible, et de vous assurer pendant la représentation que cette demande soit respectée.

### **Besoins techniques**

Lumieres [L'ensemble du materiel demande est fourni par le théâtre]

Version a minima. Peut être joué sans dispositif lumière de complément

SON (L'ensemble du matériel demande est fourni par le théâtre.

### **Diffusion et traitement**

Un système de diffusion de qualité professionnelle avec subs adapté à la salle calé et égalisé, en parfait état de marche garantissant 100dB à la console.

1 console : la console son sera, dans tous les cas, placée en salle

2 platines CD Auto Pause

1 mini jack à la console

1 DI à l'avant scène avec mini jack mâle stéréo (Uniquement pour les répétitions)

4 retours sur pieds aux 4 coins de la scène en coulisses (2 Aux Postfader)

1 Micro HF main

1 SM 58 avec 10m de câble

1 pied de micro droit embase lourde

Sub bass sur un départ séparé

Intercom

1 poste à la régie son

## **Personnel mis à disposition par la structure d'accueil**

1 régisseur son

1 régisseur plateau

Techniciens lumières en nombre suffisant pour l'installation et le réglage du système son

1 habilleuse (repassage des costumes + présence avant (45 min), pendant (toute la durée) et après (20 min) le spectacle.

Pour des raisons de sécurité et techniques, nous souhaitons qu'un technicien, en contact permanent avec la regie, reste en coulisse durant la représentation.

Prévoir 1 service de 4h pour le réglage des projecteurs, la conduite lumière et la balance son. À la condition expresse que les projecteurs soient montés, câblés, patchés et gélatinés à l'arrivée du régisseur. Tapis gaffé et propre.

Pour le matériel son il devra être opérationnel au même moment.

Dans le cas contraire prévoir un service en plus.

## **Planning**

Le planning de la journée étant très « serré », le non-respect d'un montage complet tapis(posé, gaffé, lavé) pendrillons, lumière(montage, patch, gélamines) effectué entièrement avant l'arrivée du technicien de la Cie,entraînerait de fait un retard préjudiciable sur tout le planning de la journée et pourrait le cas échéant entraîner l'annulation de la représentation.

### **Planning type pour spectacle en journée**

La veille du spectacle : Mise en place, patch, gélamines, pose et nettoyage du tapis

La veille du spectacle : Réglage de 4 h (14h/18h)

Le Jour du spectacle 09h00 > 10h30 : Réglages, conduite son et lumière, balance

10h30> 13h30 : Prise de plateau, cours, échauffement, entraînement, filage, répétition et raccord lumière et son.

### **Planning type pour spectacle en soirée**

La veille du spectacle : Mise en place, patch, gélamines, pose et nettoyage du tapis

Le Jour du spectacle 08h00 > 13h00 : Réglages, conduite son et lumière, balance

13h00> 18h00 : Prise de plateau, cours, échauffement, entraînement, filage, répétition et raccord lumière et son.

### **Planning type pour plusieurs spectacles**

Même planning que pour le 1er spectacle

Chaque jour de spectacle 11h00 >12h00 : Mise en route des système son et lumière, contrôle (gélates, patch,lampes, mémoires)

13h00 > 18h00 : Prise de plateau, échauffement, entraînement, répétition et filage.

ifth

PROCES-VERBAL DE CLASSEMENT DE REACTION AU FEU  
D'UN MATERIAU PREVU A L'ARTICLE 5  
DE L'ARRÊTE DU 21 NOVEMBRE 2002  
Valable 5 ans à partir de la date de délivrance

PROCES-VERBAL N° 16-01772 L

MATERIAU présenté par : AZUR SCENIC  
285 ROUTE DE LA BARONNE  
08840 SAINT JEANNET  
FRANCE

MARQUE COMMERCIALE : ETAMINE

DESCRIPTION SOMMAIRE : Tissu 100% Trevira CS ignifugé dans la masse  
Masse surfacique nominale : 80 g/m<sup>2</sup>  
Epaisseur nominale : 0.2 mm  
Coloris : divers

RAPPORT D'ESSAI : N° 16-01772 DIV du 02 juin 2016

NATURE DES ESSAIS : Brûleur électrique  
Propagation de flamme  
Essai pour matériaux combustibles

CLASSEMENT : **M 1**

DURABILITE du classement (Article 5 de l'annexe 2) : non limitée a priori.

Compte tenu des critères relatifs aux essais décrits dans le rapport d'essai annexé.  
Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc  
pas une certification de produits au sens de l'article L.115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1984.

NOTA : Sont seules autorisées les reproductions intégrales et par photocopie du présent procès-verbal de classement ou de l'ensemble  
procès-verbal de classement et rapport d'essai annexé.

A Lyon, le 02 juin 2016  
Direction Qualité Tests et Essais  
Jean-Marc ORAISON



Siège Social : 14 rue des récolteurs - 75013 PARIS ● Tél : +33 (0)1 44 06 19 00 ● Fax : +33 (0)1 44 06 19 39 ● [www.fr.itp.fr](http://www.fr.itp.fr)  
SIRET 498 492 020006 - N°F 1932 - TVA : FR 39 498492006 - GUYON TECHNIQUE INDUSTRIEL (L.01 DU 30 JUILLET 1984 - ARRÊTÉ DU 14 AVRIL 2000)

**Nous sommes à votre disposition pour toute autre demande**

